

# MAG

LE MAGAZINE  
DU PETIT JOURNAL

SEMAINE DU 20 JUIN 1971



# MAG COURRIER

Salut Mag!

J'aimerais recevoir des posters couleurs de Jimi Hendrix et Tom Jones, ainsi que les paroles de "What is life" par George Harrison et

"She's a lady" par Tom Jones. Merci mille fois...

Céline Lavoie  
St-Blandine  
Rimouski, Qué.

Allo Mag!

Je fais appel aux professeurs de géographie.  
1) D'où vient le nom de "Montagnes bleues" donné à des montagnes au Kentucky (U.S.A.)? 2) Quel est le menu habituel des habitants de l'Alaska? 3) J'aimerais avoir les paroles des chansons "Maria" et "Tonight" tirées de la comédie musicale "West Side Story". Réponses assurées.

Marie-Renée Otis  
10, rue St Gabriel  
Baie St Paul  
Ctè Charlevoix, Qué.

Salut Mag!

J'aimerais que tu m'envoies les paroles de chansons suivantes: "We can work it out" par Stevie Wonder, "It don't come easy" par Ringo Starr, "Brown Sugar" par Rolling Stones, "Sweet and Innocent" par Danny Osmond, "You're gonna miss me" par Wishbone, "Timothy" par Buoy, "Love Story" par Andy William. Je te remercie d'avance et continue, tu fais du bon travail!

GINETTE LALONDE  
10,220 Millen  
Montréal 357, Qué.

Bonjour Mag!

C'est la première fois que je t'écris mais rassure-toi, ce n'est pas la dernière. J'aime beaucoup le hockey. C'est pourquoi, je voudrais te demander les posters de Ken Dryden (sans masque), Marc Tardif, Réjean Houle, Guy Lapointe et si possible celui de Rodrigue Gilbert. Si tu pouvais me les faire parvenir au plus vite, je serais très contente.

Carole Bachand  
Rang St-Georges  
St-Liboire  
Ctè Bagot, Qué.

Cher Mag,

Je voudrais décorer ma chambre avec les grands posters suivants: Led Zeppelin, Paul McCartney, les Beatles, Joe Cocker, John Lennon, Guess Who, George Harrison, Santana, Alain

Delon, Chantal Pary, et Donald Lautrec. J'aimerais qu'ils soient en couleur si possible et je voudrais aussi recevoir de la documentation sur chacun de ces artistes formidables. s.v.p.

Sylvie Cloutier  
R.R. no 1

St-Simon, Ctè Bagot, Qué.

Salut Mag!

J'aimerais que tu m'envoies le plus tôt possible la biographie complète de Normand Gélinas, ainsi que quelques photos de lui. Je te remercie.

Danielle Giroux  
6149, des Rivières  
Orsainville, Qué.

Salut Mag!

C'est la troisième fois que je vous écris. Pourriez-vous me faire parvenir les mots de la chanson "Sweet and Innocent" de Donnie Osmond.

Elizabeth Cousineau  
3097, Biret  
Montréal 382, Qué.

Bonjour Mag!

Je voudrais des posters et de la documentation sur David Cassidy, Michael Cole (Mod Squad), Grand Funk et surtout sur Donald Lautrec.

Hélène Brisson  
34, rue D'Orsonnens  
Hull, Qué.

Salut!

Chère amie, je possède une bonne partie des long-jeux des Beatles; on peut même dire que je peux suivre l'évolution de ce groupe grâce à ceux-ci. Cependant, il me manque un ancien grand succès, c'est-à-dire le 45 tours "A Hard Day's Night". Si quelqu'un voulait me le vendre pour le prix d'un neuf, cela ferait mon affaire. Mon numéro de téléphone est 273-2038.

Pierre Massicotte  
1232, Bellechasse  
Montréal, Qué.

Salut!

J'aimerais avoir les posters géants de Peter Fonda (Easy Rider), Creedence Clearwater Revival et si tu en as de monstres, je les prendrais volontiers.

Linda Roy  
175, Poirier, App. 704  
C.P. 491  
Mont Joli, Qué.

Cher Mag!

J'aimerais que tu me fasses parvenir les photos de tous les joueurs du Canadien: Ken Dryden, Rogatien Vachon, Phil Myre, Pierre Bouchard, Terry Harper, Guy Lapointe, Serge Savard, Jacques Laperrière, Bob Murdoch, Marc Tardif, Réjean Houle, Bob Sheehan, Yvan Cournoyer, Peter et Frank Mahovlich, Larry Pleau, John Ferguson, Jean Béliveau, Henri Richard, Claude Larose, Jacques Lemaire, Phil Roberto, J.-C. Tremblay et Léon Rochefort, ainsi que Derek Sanderson et Bobby Orr des Bruins de Boston.

Hélène Vary  
810, Principale  
La Présentation  
St-Hyacinthe, Qué.

S.O.S. Mag!

J'aimerais avoir des correspondants de 13 à 15 ans, des Canadiens de préférence.

Carole Bourgault  
a/s François Bourgault  
St-Jean-Port-Joli  
Ctè L'Islet, Qué.

# MAG ROSCOPE



du 22 décembre au 20 janvier

## CAPRICORNE

Vos amours demeureront stables cette semaine. Vous ne serez aucunement tenté(e) de succomber. Soyez prudent(e), car la moindre incartade pourrait briser la sérénité existante avec l'être aimé. Contrariétés familiales ou discussions avec les amis. Le tout causé par une opinion divergente sur un problème d'intérêt commun. Bonne semaine pour le magasinage.



du 21 janvier au 19 février

## VERSEAU

L'amour et l'entente mutuelle sont votre partage. Si vous évitez les discussions, cela renforcera vos liens. Un ancien amoureux refait son apparition: essayez de ne renouer que des liens de simple amitié. Vous pourrez organiser une réunion d'amis et de gens que vous n'avez pas vus depuis longtemps. Une lettre, un cadeau ou une nouvelle vous remplira de joie.



du 20 février au 20 mars

## POISSONS

Des intrus peuvent s'immiscer dans vos amours et les menacer. Essayez de raisonner la personne aimée et vous-même afin de surmonter le danger. Dans l'ensemble, vous intéresserez certains gens, mais ne laissez pas leur par des compliments ou des promesses. Difficultés possibles avec vos proches, mais soyez prêt(e) à offrir l'aide requise s'il y a lieu.



du 21 mars au 19 avril

## BELIER

L'entente et la compréhension réciproques justifieront votre amitié. Tirez-en le meilleur parti en vous voyant davantage et en oubliant vos malentendus passés. Excellente semaine également pour l'entraide familiale. Voyage d'affaires profitable en perspective. Plus de sécurité au travail et de persévérance en matière financière.



du 20 avril au 20 mai

## TAUREAU

D'heureuses circonstances faciliteront votre avenir sentimental. Vous ferez des rencontres, mais c'est le moment choisi pour vous fiancer ou vous marier. Un parent ou ami peut avoir besoin de votre aide: sa santé peut avoir été chancelante récemment. Parez à tout ennui possible. Semaine beaucoup plus heureuse au foyer et en finances.



du 21 mai au 21 juin

## GÉMEAUX

Bonne semaine pour la sentimentalité. Non seulement un être aimé mais aussi une nouvelle connaissance vous sont très agréables. Soyez prudent(e) en donnant votre avis aux amis, car vous pourriez être mal compris(e). La prudence est également nécessaire à l'endroit de parents plus âgés: ils pourraient être vexés ou ne pas comprendre vos besoins.



du 22 juin au 21 juillet

## CANCER

Des malentendus avec un être cher pourraient même dégénérer en hostilité. Scrutez bien vos sentiments, cependant, avant de jeter le blâme sur le voisin. Vous constaterez que ce blâme est en grande partie de votre côté. Un parent qui vous aime bien peut vous aider à résoudre un problème familial. Peu d'harmonie au travail et tracés financiers.



du 22 juillet au 21 août

## LION

Bien des gens s'intéresseront particulièrement à vous. Profitez-en. Il y a peut-être chance d'un mariage ou fiançailles. De simples rencontres peuvent vous être pour le moins agréables. Légers malentendus possibles avec des parents ou amis. Le moins vous y penserez, le mieux ils s'éclairciront et avec avantage encore. La réflexion vous épargnera des ennuis au travail.



du 23 août au 22 septembre

## VIERGE

De nouveaux événements vous rendront plus heureux(se). Des gens désireux de vous plaire satisferont à vos moindres désirs et créeront autour de vous une atmosphère romantique. Manifestez votre gratitude en vous montrant plus prévenant(e) que jamais. Soyez plus conciliant(e) avec vos parents, surtout les plus âgés. Soyez plus minutieux(se) au jeu ou dans vos prêts aux amis.



du 24 septembre au 22 octobre

## BALANCE

L'attitude d'un être aimé vous surprendra. Peut-être est-ce grave ou le résultat d'un simple malentendu. De toute façon, montrez-vous patient(e) et compréhensif(ve) pour éviter le pire. Vous êtes en mesure de résoudre le problème posé. D'importants liens sociaux vous ouvrent des horizons que vous croyiez inaccessibles. Soyez prudent(e) afin de ne pas errer.



du 23 octobre au 21 novembre

## SCORPION

Vos amours seront marqués — largement par votre faute — d'inoubliables et de frivoles. Vous devez être plus affectueux(se). Vous consolerez des amants favorables avec des paroles et amis. Profitez-en pour établir une solide collaboration dans l'intérêt commun. Voyages d'affaires prévus. Travail satisfaisant, mais surveillez vos écrits.



du 22 novembre au 21 décembre

## SAGITTAIRE

La jalousie, des querelles et de petits malentendus signaleront davantage vos amours cette semaine. Apprenez, quel qu'il soit, à ne pas laisser la main. Vous êtes des hommes qui vous aimez précieux pour l'avenir. Un appel important vous viendra de votre famille et des amis seront aussi bien disposés envers vous.

## SAMEDI-JEUNESSE

14 heures

avec

Madeleine Larocque et Étienne Panet-Raymond



\$375.00 en prix

participez au

CONCOURS  
MAG  
PHOTO

1er PRIX \$200.00  
2e PRIX \$100.00  
3e PRIX \$50.00  
4e PRIX \$25.00

N.B. Nous n'acceptons que les diapositives 35 mm. ou 2 1/4" x 2 1/4"

ENVOYEZ A: MAGPHOTO  
5460 ROYALMOUNT MONTRÉAL 307, QUÉ.

# L'ART ROMAN

L'art roman, c'est l'architecture des X<sup>me</sup>, XI<sup>me</sup> et XII<sup>me</sup> siècles.

La plus belle expression de cet art, grandement influencé par les abbayes, se traduit dans la construction des églises.

Robuste, massive, l'église romane est inspirée de la basilique romaine. Les apports originaux résident en une transformation du plan de la basilique en plan en forme de croix ; en l'adjonction de nefs latérales, de chapelles absidiales, de tours qui font corps avec l'édifice, mais surtout en la substitution de la charpente de bois par une voûte de pierre. Cette voûte, semi-circulaire, aux nombreuses variantes (voûte en berceau plein cintre ou brisé, voûte d'arêtes, coupole) que l'on retrouve aux linteaux des portes, des fenêtres et des arcades, est le chef-d'œuvre de l'art roman.

Pour éviter l'affaissement, la voûte est renforcée par des arcs-doubleaux qui se prolongent dans les gros piliers, par des petits piliers incorporés, nommés « dosserets ». Des arcs plein cintre ou arcatures, placés sur le haut des murs, répartissent la poussée de la voûte sur tout le tour de la nef. Il y a peu d'ornements architecturaux à l'intérieur de l'église. Les plus importants sont les chapiteaux. A l'extérieur, les murs sont soutenus par des contreforts ou des piliers se terminant par des arcs-boutants.

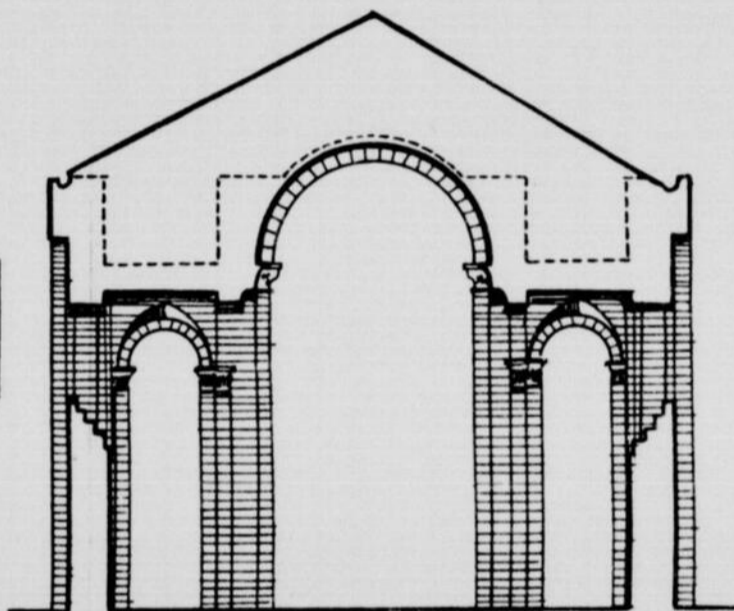
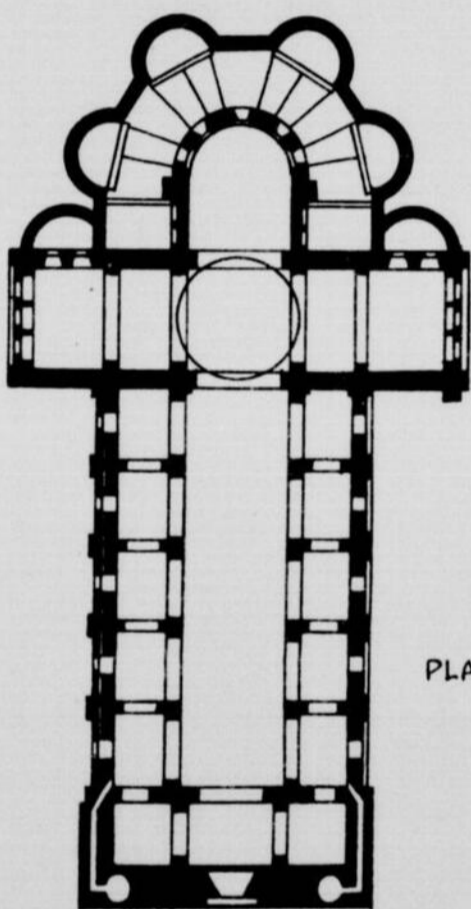
Outre l'architecture, la période romane a vu une véritable floraison des arts.

La peinture fut la décoration la plus répandue dans les églises romanes et spécialement la fresque inspirée des enluminures des manuscrits, de la Bible, de l'Apocalypse et des Evangiles.

La sculpture, destinée aussi à l'enseignement de la doctrine chrétienne, représente des scènes de l'Ancien Testament, de la vie de la Vierge et du Christ. La statuaire renaît. Des tympans sont sculptés au-dessus des portails.

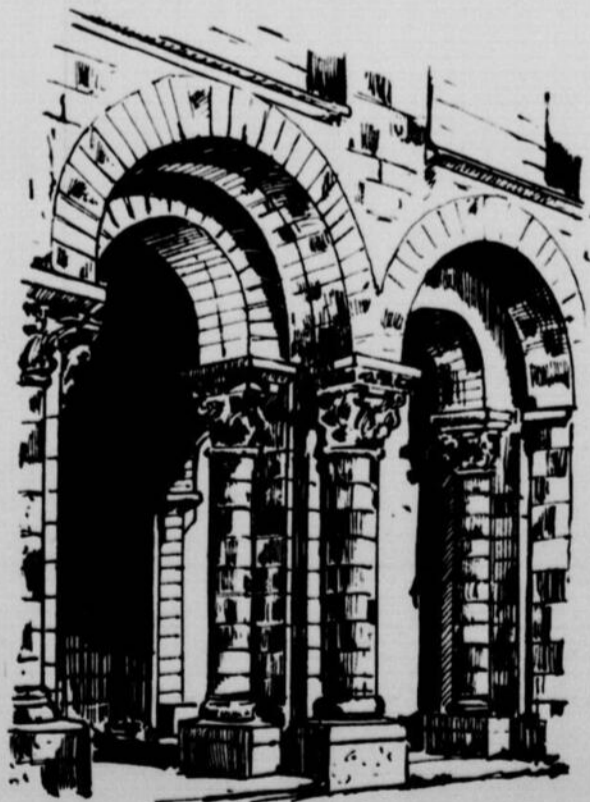
L'orfèvrerie, l'émaillerie et la tapisserie se développent. Les tapisseries de grandes dimensions sont des œuvres de grand prix.

La période romane a vu aussi surgir les premiers châteaux de pierre en remplacement des « plessis » ou « fertés ». Hélas ! il reste peu de construction civile de cette époque. En revanche, l'architecture religieuse nous a laissé plusieurs exemples dans les pays d'Occident, surtout en France. Chez nous, diverses églises furent construites à l'époque romane, mais un des plus importants monuments religieux de l'art roman est la collégiale Saint-Vincent, à Soignies.



PLAN ET COUPE D'UNE ÉGLISE ROMANE

PILIERS ET ARCADES (XII<sup>es</sup>.)



CALICE (NANCY)

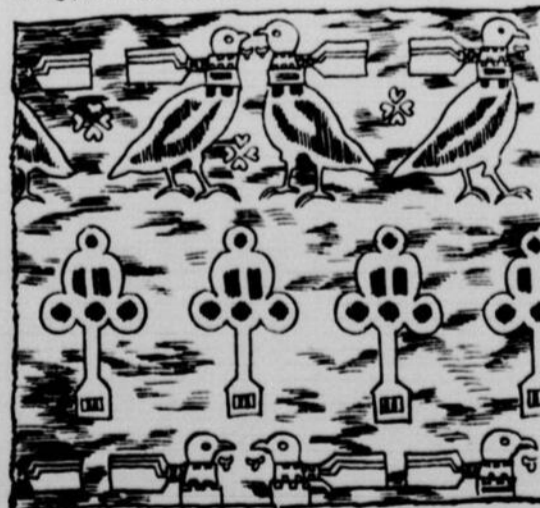


CHAPITEAU (PLY)



PEINTURE MURALE

ETTOFFE DÉCORÉE



## PAGE COUVERTURE

Dans le cadre de notre concours Mag Photo, nous publions cette semaine une photo (diapositive) soumise par M. Maurice Roy, de la rue Général Vanier à Québec.

# CEYLAN,

## une île convoitée?

par Charles Petit-Martinon

Cent cinquante fois plus petite que le Canada, l'île de Ceylan fait vivre une population qui est plus de la moitié de celle du Canada, 12.240.000 habitants. Cette petite île qui ressemble à une larme fait parler d'elle depuis quelque temps: on s'y égorge à tour de bras.

Ce petit état membre du Commonwealth, dirigé par une équipe de gauche, est contesté par une jeunesse en ébullition qui n'a pas hésité à prendre les armes pour combattre le régime qui est loin d'être de droite.

Comme dans tout pays sous-développé, la répression y est féroce. La police y malmène aussi bien les terroristes que les membres du parti au pouvoir. Seule l'armée garde une certaine neutralité et une certaine dignité dans cette affrontement sanglant.

L'île de Ceylan qui se trouve située en Océan Indien au sud-est de la pointe extrême de l'Inde est le deuxième exportateur de thé au monde après sa voisine l'Inde et avant la Chine (24 pour 100). Le thé entre pour 63 pour 100 des exportations de Ceylan dans son commerce international. Le caoutchouc vient en second lieu et l'huile de coco en troisième.

Le revenu moyen du Ceylanais ou Cingalais est de \$180 par année, un des plus bas au monde. Malgré tout, le pays est riche en forêts d'essences diverses (santal, teck, acajou, ébène, bambou, orchidées et fougères arborescentes) et en ressources minières (topaze, saphir, zircon, algues-marines). Le thé et l'hevea se cultivent sur le versant sud de l'île qui bénéficie d'un climat tropical tempéré par des brises marines. La principale production agricole est le riz, qui sert à la consommation locale.

Tout comme à Singapour, on retrouve à Ceylan une population bigarrée (Indiens, Malais, Veddas et Burghers, descendants des colons hollandais). Les langues officielles sont le cingalais et le tamil. Les religions pratiquées à Ceylan sont le bouddhisme, l'hindouisme, l'islamisme et le christianisme. (10 pour 100).

Ceylan était déjà connu des Grecs et des Romains qui venaient y commercer la soie, les épices et les

parfums. Dès le début de l'ère chrétienne, le Ceylan est envahi par les habitants du Deccan, partie sud de l'Inde, et surtout par les Tamils qui y implantent une royauté dont le siège fut à Kandy.

Pendant des siècles, Ceylan jouera le rôle de relais commercial entre les Arabes et les Chinois. A partir du XVIe siècle, Ceylan sera colonisé tour à tour par les Portugais, les Hollandais et enfin par les Anglais qui en feront une colonie de la Couronne en 1802.

Après avoir été évangélisé par les hindouistes, à partir du XIIe siècle, Ceylan sera évangélisé par les Portugais en 1505. En 1638, les Hollandais chasseront définitivement les Portugais.

Ceylan sera divisé jusqu'en 1803 en deux royaumes, celui de Ceylan et de Kandi qui seront réunis par les Anglais.

En 1948, Ceylan obtiendra son indépendance en même temps que sa voisine, l'Inde. Il aura un régime parlementaire jusqu'à ce que le parti de la liberté, un parti de gauche reprenne le pouvoir en mai 1970 avec l'intention d'installer un régime républicain.

Ceylan, comme la plupart des pays du sud-est asiatique bénéficie d'une aide technique et financière de la part du Canada dans le cadre du plan de Colombo qui lie le Canada à ces pays par des accords bilatéraux.

Ceylan a une position clé dans l'Océan Indien. Sa situation stratégique fait l'objet de la convoitise des Russes qui font la cour au gouvernement cingalais. Afin d'y avoir un pied-à-terre qui leur servirait de poste d'observation en direction des pays d'Asie et une base près de la Chine populaire. L'influence occidentale est également très forte: la Grande Bretagne, principal client de Ceylan, demeure également son protecteur.

Les troubles actuels ont vraisemblablement comme point de départ cette guerre d'influence dans le sud-est asiatique entre Russes et Chinois, sous le couvert de luttes intestines et sociales.

L'état du Ceylan dont la plus grande partie de la population est paysanne a comme capitale, Colombo (600.000 h.), les principales villes sont Jaffna (100.000 h.) et Kandy, ancienne capitale du royaume, 75.000 h.).



Un vieux potier cingalais apprend à un jeune les trucs du métier. La majorité de la population utilise encore la poterie pour préparer la nourriture.



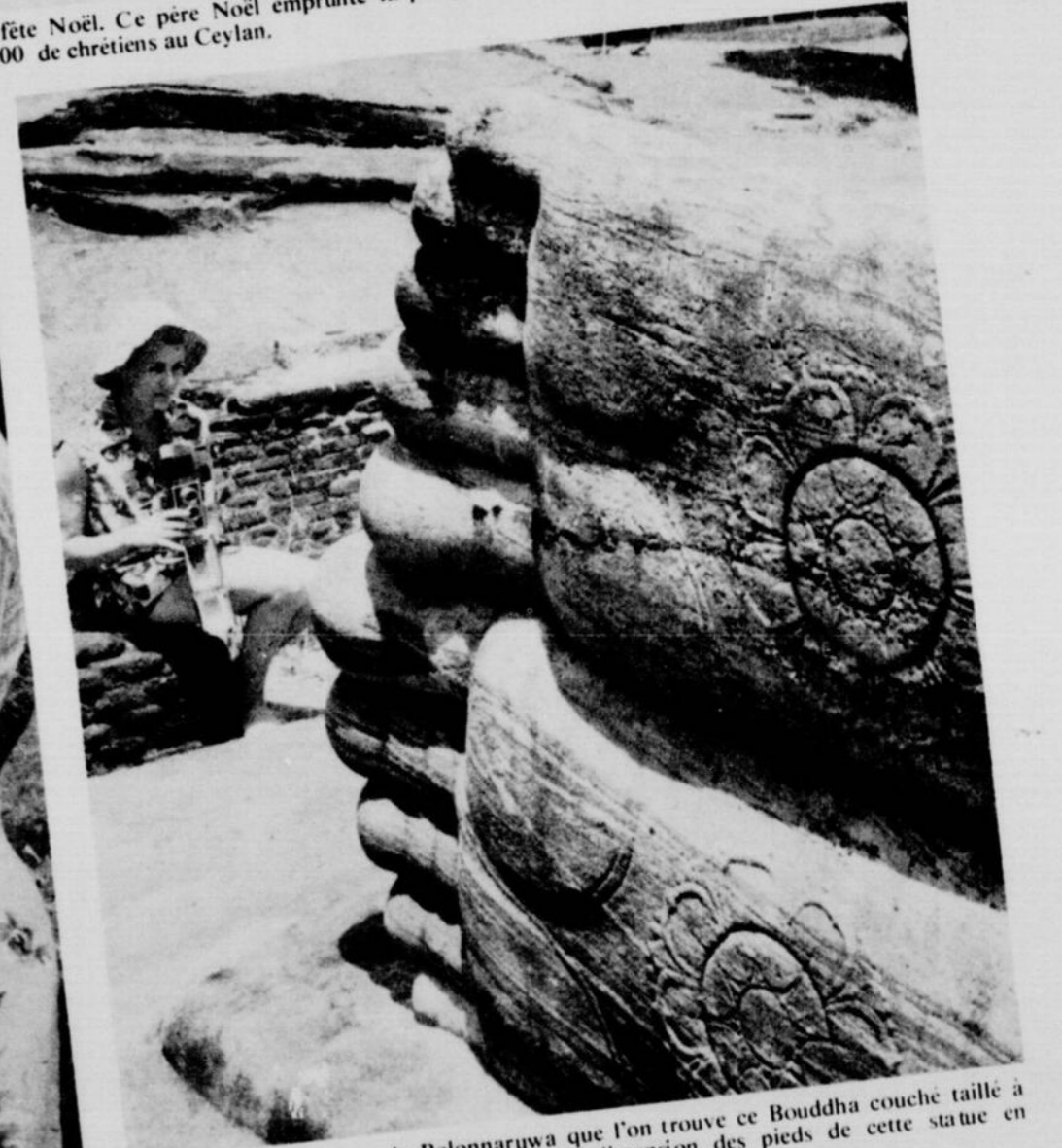
Même au Ceylan, on fête Noël. Ce père Noël emprunte la pirogue à balancier d'un pêcheur pour se déplacer près de la rive. Il y a 10 pour 100 de chrétiens au Ceylan.



Ce moine bouddhiste consulte un des plus vieux livres de fables bouddhiques qui se trouvent à Illukwewa.



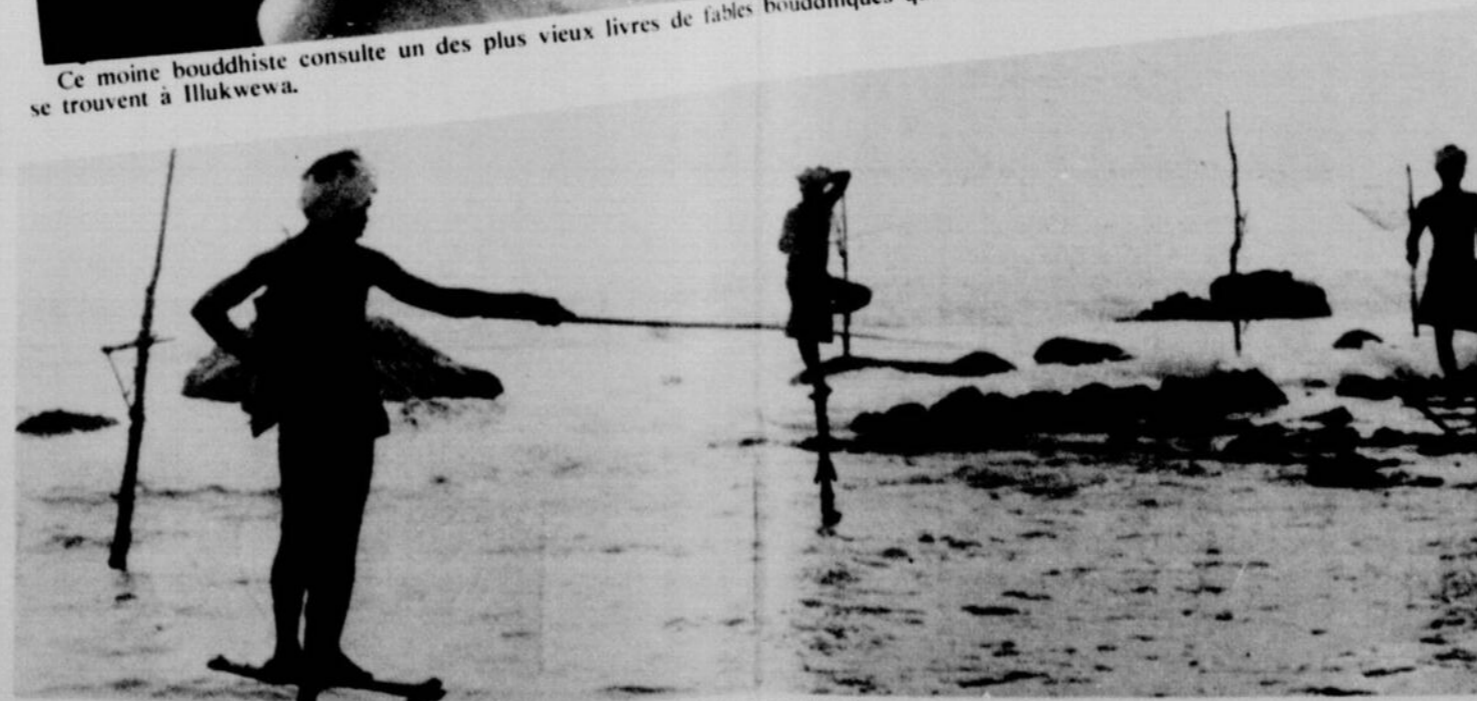
Trois beautés cingalaises passant au van le thé séché.



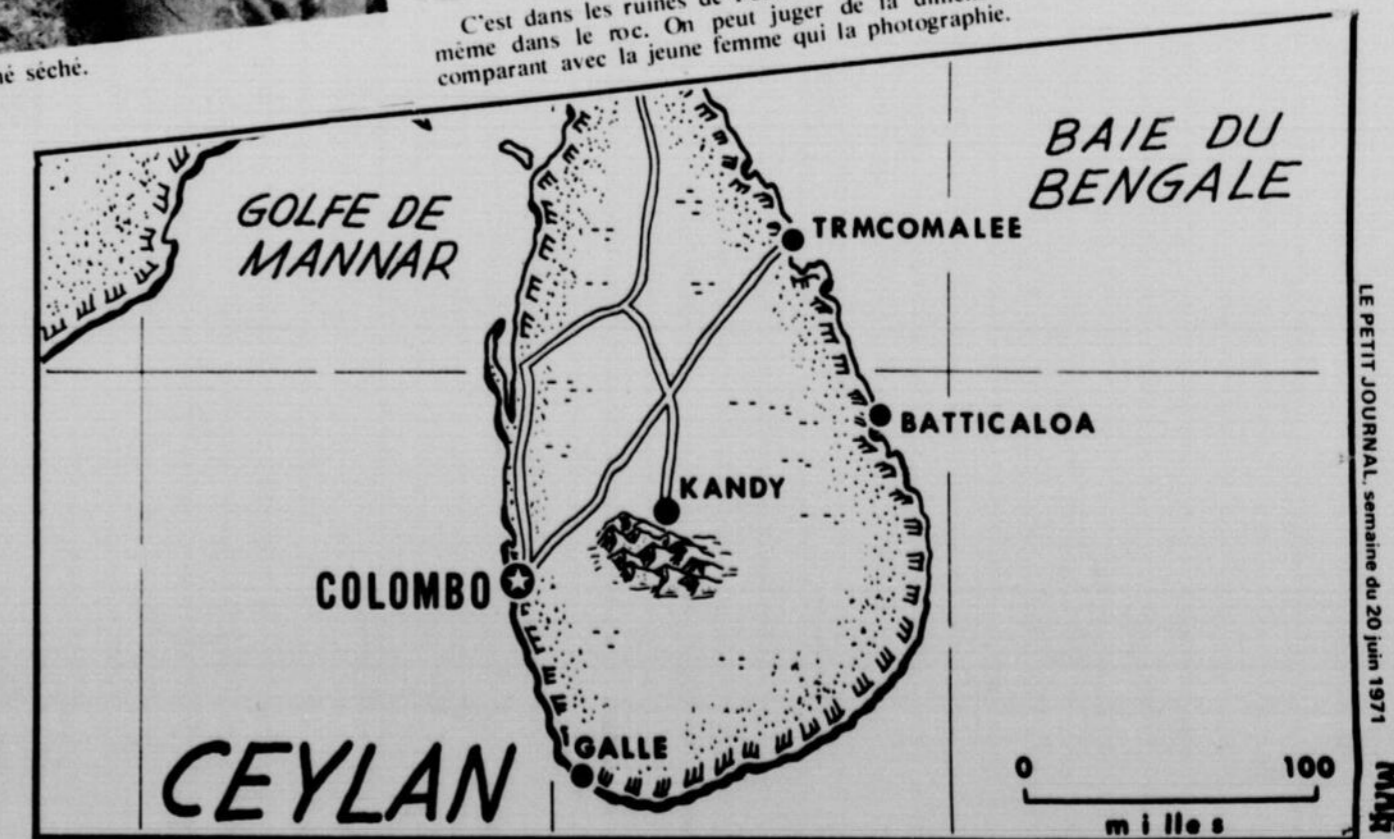
C'est dans les ruines de Polonnaruwa que l'on trouve ce Bouddha couché taillé à même dans le roc. On peut juger de la dimension des pieds de cette statue en comparant avec la jeune femme qui la photographie.



Le thé se cultive sur le moindre versant d'une colline de la parti sud du Ceylan.



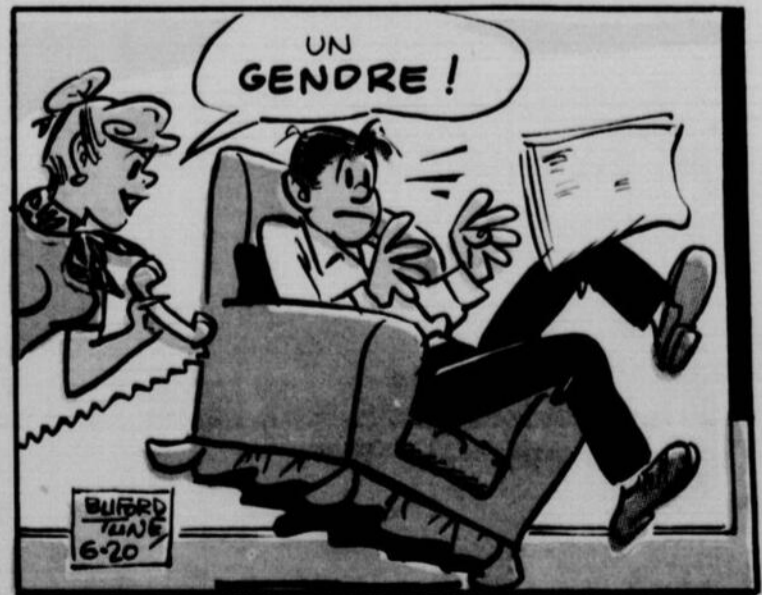
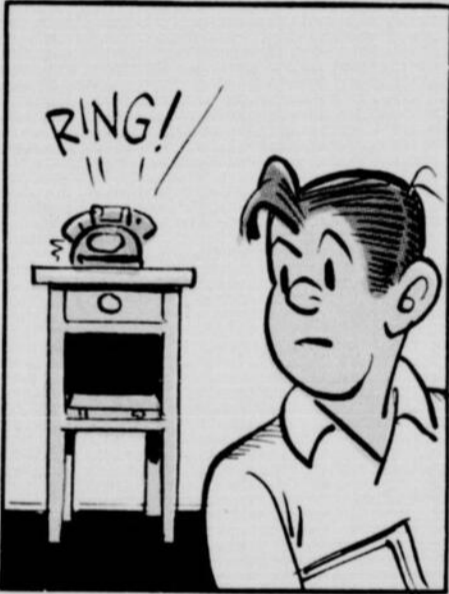
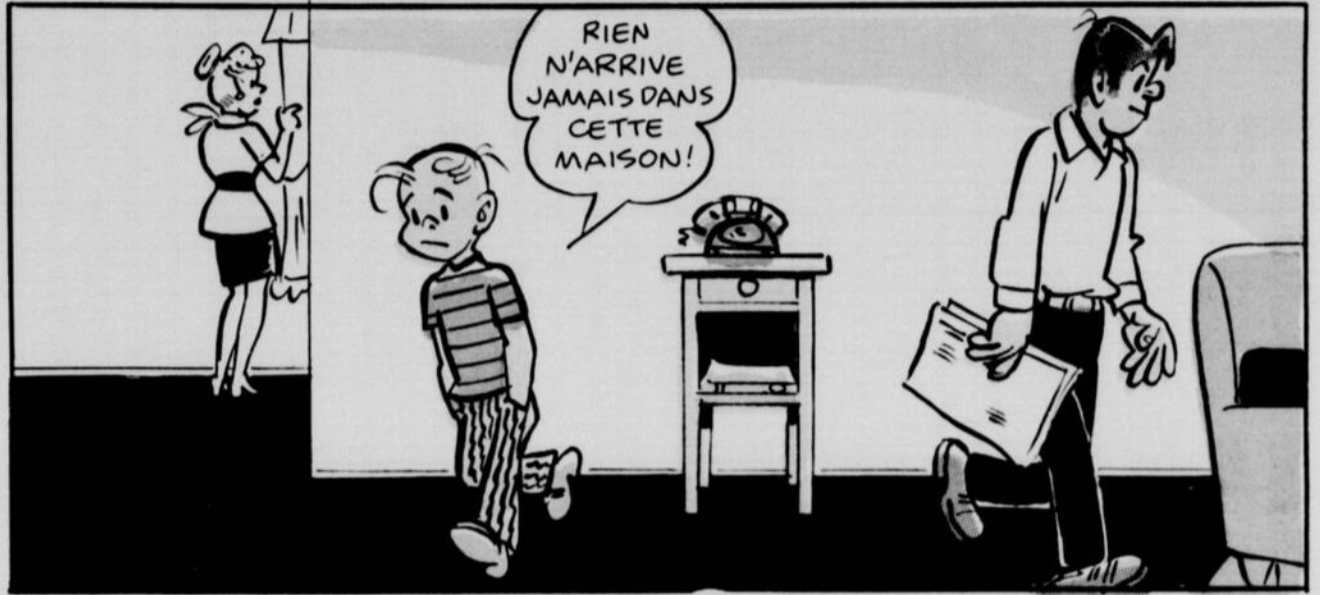
Perchés sur un piquet et se tenant en équilibre précaire, ces pêcheurs ceylanais attrapent crevettes et petits poissons sans appât.

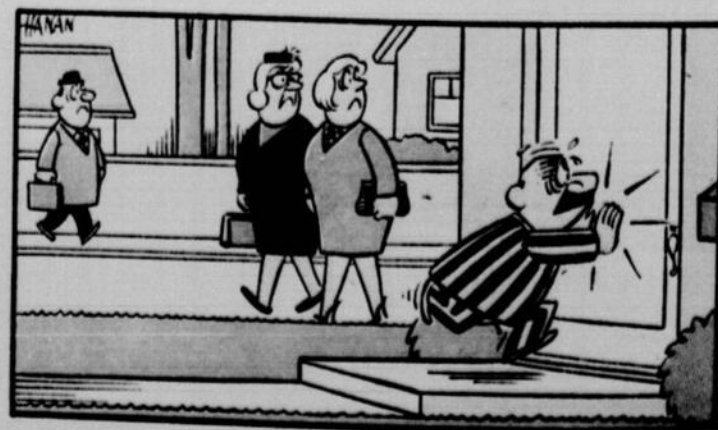
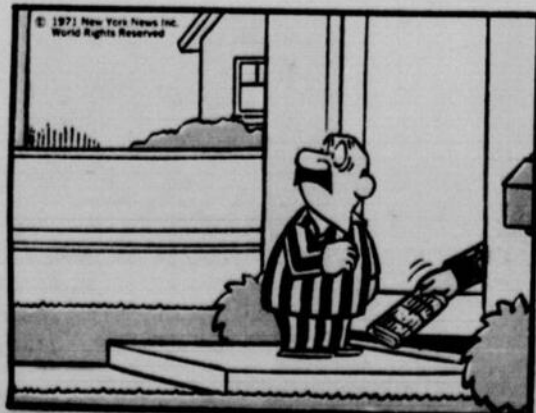
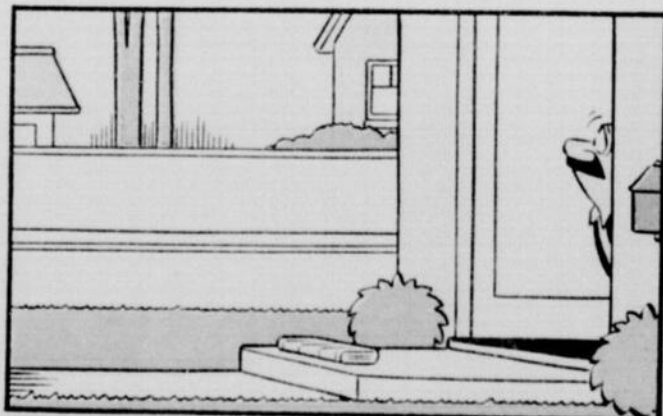
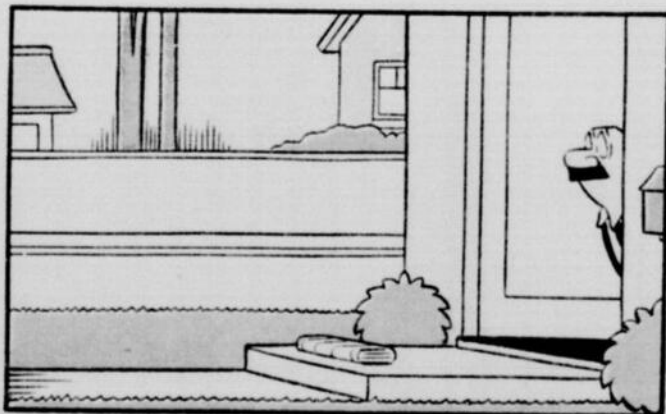
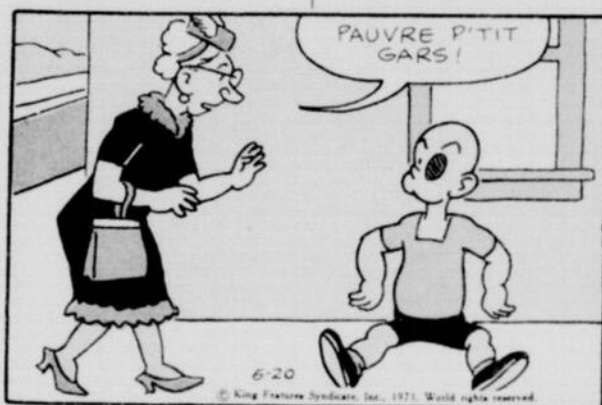
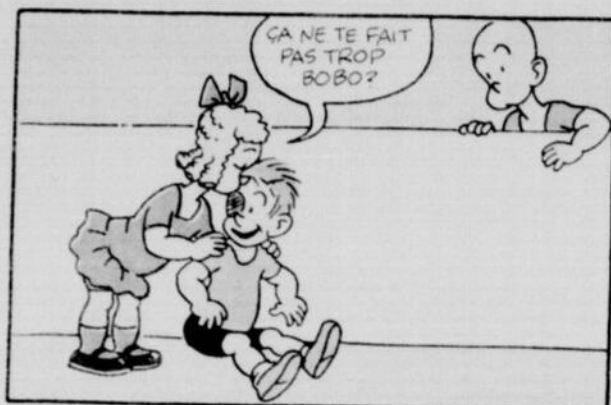
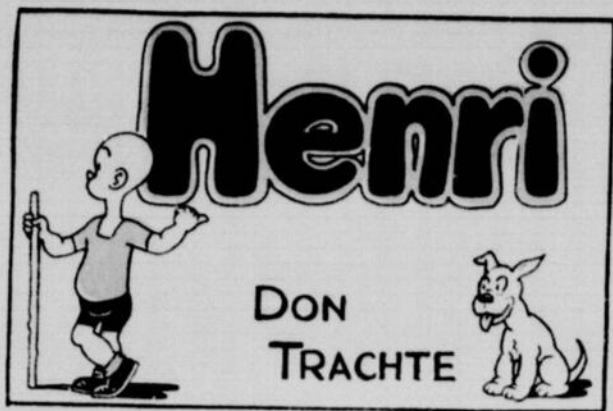


L'île de Ceylan ressemble à une larme qui coule de l'Inde dans l'Océan Indien.

# LE PETIT JOURNAL

## LE JOURNAL DES BANDES ILLUSTRÉES

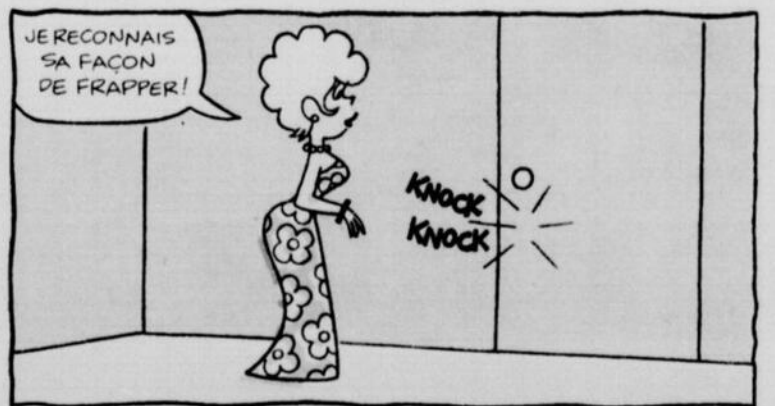




WALT DISNEY'S  
**SCAMP**



**MONSIEUR SAINT-GALLON**  
RALSTON JONES + FRANK RIDGEWAY



# Coloriez cette image

- |                |                          |                 |                          |
|----------------|--------------------------|-----------------|--------------------------|
| 1 • JAUNE..... | <input type="checkbox"/> | 6 • BLEU PÂLE.. | <input type="checkbox"/> |
| 2 • ROSE.....  | <input type="checkbox"/> | 7 • BLEU FONCÉ. | <input type="checkbox"/> |
| 3 • ROUGE..... | <input type="checkbox"/> | 8 • VERT PÂLE.. | <input type="checkbox"/> |
| 4 • GRIS.....  | <input type="checkbox"/> | 9 • VERT FONCÉ  | <input type="checkbox"/> |
| 5 • NOIR.....  | <input type="checkbox"/> |                 |                          |

**LE CROQUET** CE JEU DE PELOUSE JADIS TRÈS POPULAIRE AU CANADA FRANÇAIS PRIT NAISSANCE VRAI SEMBLABLEMENT EN ITALIE VERS LE XV<sup>e</sup> SIÈCLE. IL SE NOMMAIT PALLAMAGLIO ; PALLA SIGNIFIE BALLE ET MAGLIO (GMUET) VEUT DIRE MAILLET.

IMPORTÉ DE FRANCE AU XVII<sup>e</sup> SIÈCLE, LE CROQUET FUT APPORTÉ EN ANGLETERRE LE SIÈCLE SUIVANT, OÙ ON LUI DONNA LE NOM DE PALLE-MALLE, CORRUPTION DU MOT PÊLE-MÊLE, QUE LES ANGLAIS NOMMENT PALL MALL.

LES JOUEURS DE CROQUET FONT PASSER LES BOULES DE BOIS SOUS DES ARCEAUX SELON DES RÈGLES DE JEU PRÉCISES.



© 1971 New York News Inc. World Rights Reserved



# CHARLOT

PAR  
DICK CAVALLI



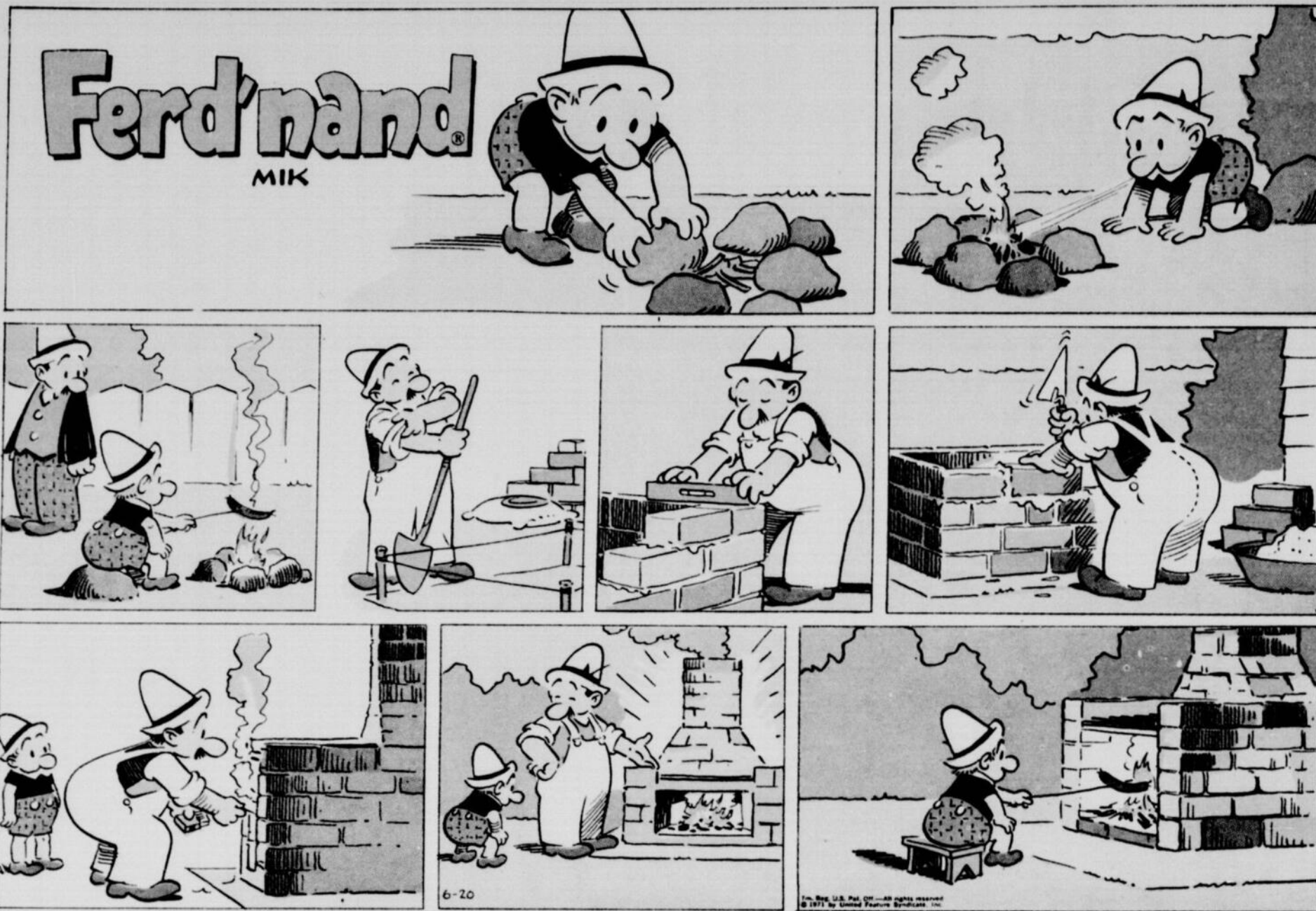
"CE QU'UNE ROUTE DE JOURNAUX A FAIT POUR MOI. Cette route a développé chez moi les sens de la responsabilité, l'esprit d'initiative, la persévérance et de nombreuses autres qualités qui me permettent d'apprendre mon métier d'homme d'affaires. Des maintenant, j'apprends à transiger avec le public et à respecter mes engagements. Profite toi aussi de ces avantages."

## RECHERCHÉS GÂRÇONS DE 9 à 15 ans

- ASSURANCE-ACCIDENT GRATUITE
  - BOURSE D'ÉTUDES de \$1000 • CONCOURS
- A MONTREAL INFORME-TOI EN TÉLÉPHONANT À: **353-4930**
- ou écris à: SERVICE DES CAMELOTS  
8320 PLACE DE LORRAINE, ANJOU 437, QUE.

# Ferd'nand

MIK



# PINOTTES

*pauvre*  
Charles Lebrun



# C'est toujours comme ça...

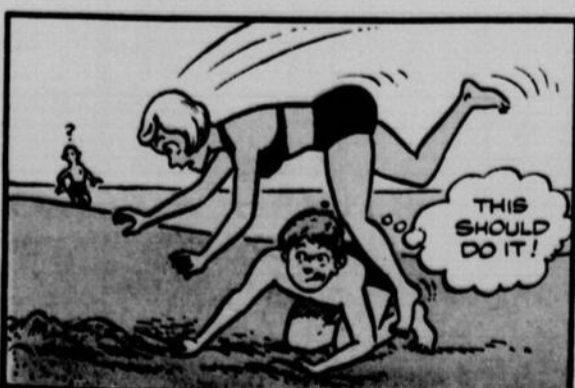
par HARRY SHORTEN  
et WARREN WHIPPLE



# DANS NOTRE PATELIN

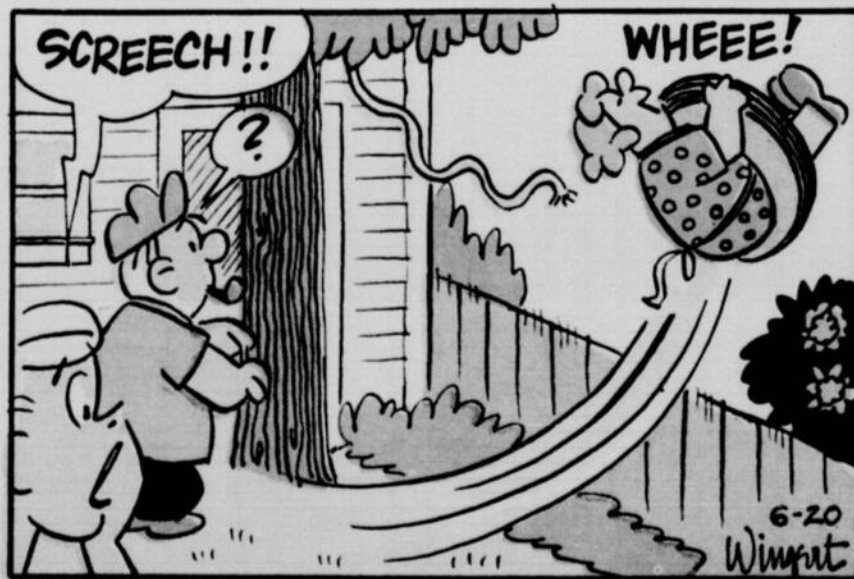
"Les Ouellet"

par WALT WETTERBERG



# HUBERT

DICK WINGERT



# MAG POP



JACQUES CHRETIEN

## Le monument John Mayall

John Mayall est rentré en Europe immédiatement après sa récente tournée américaine qui l'a conduit un peu partout aux Etats-Unis. A Montréal, on est venu bien près de le voir mais les dates qu'on lui proposait ne cadraient pas avec cette tournée. Ce serait pour une autre fois semblable-t-il.

A défaut d'aller le voir en spectacle, on peut toujours se consoler en écoutant ce petit chef-d'œuvre musical qu'il vient de produire chez Polydor. Un album double que les amateurs de blues voudront se procurer sans faute. Pour cette occasion assez spéciale, John a réuni les musiciens les plus prestigieux qui ont, à une époque ou à une autre, fait partie de son groupe. Ainsi, on y retrouve: Eric Clapton, Mick Taylor, Harvey Mandel et Jerry McGee, à la guitare; Larry Taylor et Steve Thompson, à la basse, Keef Hartley et Paul Lagos, à la batterie; John Almond, à la flûte, et Sugarcane Harris, au violon. C'est tout un monument, croyez-moi.

A l'intérieur de cette pochette, il y a une brochure illustrée en couleur, avec photos, graphiques et textes des chansons. On y explique l'évolution musicale de la carrière de ce grand bonhomme.

En passant, mentionnons qu'une pièce est dédiée à Jimi Hendrix: "Accidental Suicide".

J.C.



LE PETIT JOURNAL, semaine du 20 juin 1971

Nous vous offrons cette semaine un autre nouvel album double de John Mayall: "Back to the Roots". 10 lettres seront tirées au hasard et chacun des gagnants recevra un exemplaire de ce disque.

**JACQUES CHRETIEN**

A/S MAG POP

5460 ROYALMOUNT

MONTREAL 307

Adresse

Tel.



## Liste des gagnants de l'album de Mark-Almond, courtoisie de la maison Polydor

Serge De Fonvielle  
7596, Champagnour  
Outremont, Mtl., Qué.

André Fortin  
98, Latourelle  
Québec 4, Qué.

Johanne Farley  
7620, D'Aubigny  
Ville d'Anjou, Qué.

Jean-Paul Gilbert  
41, Cherrier  
Sorel, Qué.

Louise Roy  
226, ave Lalonde  
Les Cèdres, Qué.

Lise Robert  
924, St Antoine  
Ste-Dorothée, Qué.

Mme Paul Pontillo  
2730, ave de Lyon, App. 2  
Longueuil, Qué.

Guy Gendron  
185 — 10e Rue  
Québec 3, Qué.

Murielle Brabant  
2237, Denonville  
Montréal, Qué.

André Thibault  
C.P. 472  
Mont-Laurier, Qué.

## EXPÉDITION

Il y a quatre ans, ils existaient et probablement qu'ils seront encore là dans quatre ans. Comme on dit souvent: Expedition en a enterré des groupes!

Entre 1965 et 1969, le Québec était infesté de groupes de toutes les catégories et de toutes les couleurs imaginables; il y en avait tellement qu'on n'arrivait plus à les dénombrer. C'était à l'époque où à peu près n'importe qui pouvait s'improviser musicien et s'affubler d'un tel titre. En fait, cela n'aidait pas la cause de ceux qui avaient réellement du talent, mais qui n'étaient pas en mesure d'exiger un cachet raisonnable, simplement parce que ces pseudo-orchestres concurrentiels travaillaient à des prix parfois ridicules. Mais, ça n'a duré qu'un temps: cette vague de popularité des groupes a connu une baisse considérable à la fin de 1968.

Expedition a toutefois survécu à cette extinction massive qui est venue secouer plus de 80 p. 100 des ensembles québécois à avoir vu le jour entre 1965 et 1969. Pendant que certains jouaient à la vedette en se croyant "établis" pour toujours, d'autres ne disaient pas un mot mais pratiquaient, et ce sont généralement ces derniers qui sont parvenus à quelque chose de valable. Petit train va loin, comme le veut l'histoire.

L'histoire veut également que Expedition soit comme le petit train. "Pourvu que le groupe aille se chercher, un peu partout où il va, son public bien à lui, si restreint soit-il, tout le monde est content; les gars n'en demandent pas davantage."

Un fait demeure: leur musique plait et c'est ce

qui importe d'abord. Ils font du bon vieux blues, pas cette forme de "Heavy blues" qu'on entend si souvent. Leur musique abonde dans le même sens que celle d'un John Mayall ou d'un B.B. King, par exemple. Aussi, ils ont en Jean Millaire, leur guitariste, le meilleur "bluesman" québécois que je connaisse. Jean ne vit que pour sa musique, ça se sent; il n'est jamais aussi heureux qu'en spectacle. On peut en dire autant des autres musiciens.

Combien de fois a-t-on recouru à leurs services pour faire les premières parties de spectacles? Et, ce n'est sûrement pas parce qu'ils ne peuvent faire mieux. La seule raison qui motive ce choix est la suivante: aucun groupe, de par sa musique, n'a réussi aussi rapidement que Expedition à réchauffer un public! C'est infaillible et les organisateurs de concerts pop le savent fort bien. "Malheureusement, comme l'affirme leur gérant, nous récoltons rarement la grosse part du gâteau."

Aujourd'hui, Expedition, c'est Pierre Bourdon, un chanteur très à l'aise dans ce qu'il fait; c'est Jocelyn Lapiere, à la batterie, Richard Desaulniers, à la basse, Gilles Hamel, à l'orgue et, évidemment, Jean Millaire à la guitare.

Si vous n'avez pas encore eu l'occasion d'aller les voir en concert, Terre des Hommes vous en donnera l'occasion au moins à trois reprises au cours de la saison estivale. Pour commencer, dimanche le 20 juin, avec l'excellent Paul Wyner, au Kiosque du Canada, à compter de 20 heures. Puis, mercredi le 30 juin, à la Place des Nations, lors du pop québécois qui mettra en vedette plus de 10 groupes. Ensuite, le 8 août, toujours au kiosque du Canada, mais cette fois, avec Fusion et Ataraxia.

Il vous faut absolument entendre leur "Talking blues", c'est de l'excellent blues.

Jacques CHRETIEN

## POP NEWS

— Les Beach Boys seront à la Place des Arts, mercredi le 30 juin.

— Kelly Green et Gary Thompson, auparavant chanteur et guitariste avec Frijid Pink, viennent de former un nouveau groupe: Bullfrog.

— Les Byrds, qui nous visiteront le 30 juillet, ont terminé l'enregistrement de leur onzième album, toujours avec le même producteur, Terry Melcher, ce qui est assez exceptionnel.

— "Radio Expérience", entendue le dimanche soir à CKVL, se poursuivra pour une deuxième année consécutive.

— Parlant d'émission à la radio, il y a aussi Benoit L'Herbeir à CKLM, le samedi après-midi qui accomplit de l'excellent travail. Les stations radiophoniques commencent à attacher un peu plus d'importance à la musique pop.

— "Sticky Fingers", des Stones, s'est déjà vendu à plus d'un million d'exemplaires.

— Russ Giguère (le bassiste du groupe Association) sortira bientôt un premier album solo pour le compte de la maison Warner Brothers. Le titre de ce disque: "Hexagram 16".

— De son côté, Cary Wright, après avoir tenté seul

la grande aventure (son album "Extraction"), rejoint de nouveau son groupe Spooky Tooth.

— Le prochain 33 tours des Guess Who qui sera bientôt sur le marché, si ce n'est pas encore fait, sera un album double, le premier pour ce groupe canadien.

— Les albums à se procurer:  
The Polite Force EGG (Deram)  
Brian Auger Oblivion Express (RCA)  
The Point NILLSON (RCA)  
Ram PAUL McCARTNEY (Apple)  
Smyle SMYLE (Columbia)

Quelques spectacles:

**Vendredi le 18 juin:**

— Mountain, à la Place des Nations.

— Incubus, au Palais Montcalm à Québec, avec Paul Wyner.

— Expedition, au Café "En Haut", rue Notre-Dame à Lachine.

Fates, à la salle Municipale de Sainte-Julienne.

— Cold Cherry Jam, au Pavillon d'Or de Yamaska.

— O'Canabis et June's Light-show, au sous-sol de l'église Notre-Dame-D'Anjou.

**Samedi le 19 juin:**

— Dionysos, à l'Université de Sherbrooke.

— Groovy Harlem, à l'école Saint-Louis de Terrebonne.

— Cool of Fire, à la Disco-Jeunesse de Sherbrooke.

**Dimanche le 20 juin:**

— Expedition, et Paul Wyner, au Kiosque du Canada, à Terre des Hommes

J.C.

# KRIC A KRAC

## Oh suave griserie...!

Si de toi, Liebling, j'ai plaisir;  
— A me voir submerger,  
En toute équité  
Aux gouffres impétueux:  
Clairs-obscur de tes yeux...  
— A m'abreuver sans raison,  
En ce refrain de chanson  
Du fruit en sève:  
Doux nectar de tes lèvres...  
— A me laisser dériver,  
Sans même résister  
Au fluide des cascades:  
De ton corps admirable...  
C'est qu'assurément au finir:  
— A ma soif de tendresse,  
Tu en es l'ivresse.

AVRIL DI ATAUMAR  
QUEBEC 3.

## Mon vieux phare

Toujours et sans jamais te lasser,  
Tu sauves les marins du danger.  
Au loin tu projectes ta lueur,  
Pour que se dissipe le malheur.  
Durant les tempêtes horribles,  
Orages, vent et flots terribles,  
Tu portes l'espérance aux matelots,  
Et les protèges au milieu des flots.  
Tu braves les vagues en terreur,  
Mugissantes, qui menacent de t'engloutir.  
A l'assaut tu résistes sans jamais frémir,  
Sans t'ébranler tu restes vainqueur.  
Comme un gardien fidèle,  
Fier d'être la sentinelle,  
Tu gardes le jour pour être au devoir.  
Veilles la nuit pour mieux porter l'espoir.  
Ta lumière ne trahit jamais,  
Et anime dans l'ouragan mauvais.  
Les marins cherchent ta présence,  
Car en toi ils ont confiance.  
Sur la tour que tu domines fièrement,  
Tu restes isolé continuellement.  
Brille toujours pour ceux qui cherchent le port.  
Pour les sauver du naufrage ce triste sort.  
Ton exemple donne une noble leçon,  
Et inspire aussi à faire réflexion.  
Ah! pour arriver sauf au port éternel,  
Dirigeons notre âme vers le ciel.

J.R.H. ALIY  
TUSTIN, CALIFORNIE  
E.U.

## Eros

Il faudrait bien que j'écrive  
Car les jours sans cesse se suivent  
Et je n'ai toujours rien à dire.  
Il y a pourtant une explication  
A ce manque d'inspiration  
Aurais-je arrêté de vivre?  
Non, j'ai décidé de ne plus mourir  
J'adore ce Dieu qui me fait souffrir  
Je suis en perpétuel érotisme.  
L'été reviendra l'été prochain  
Et moi je rêve d'un été sans fin  
Aux mille couleurs d'un prisme.  
J'ai aimé, j'aime, j'aimerai  
Toujours à être érotisé  
Par un être érotique.  
Je me perds dans le désir  
Qu'il est sublime ce martyr  
Au soleil des tropiques.  
Cet homme à l'esprit intuitif  
Au sourire machiavélique  
Et à la parole érotique.  
J'aimerais posséder son esprit vif  
J'aimerais être sa complice  
Et sans fin, enlacer sa voix mystique...

B. LOUISE

## Je l'aime

Moi, d'un milieu bourgeois,  
Place au soleil baignée de joies  
Gagnée à force de sueur  
Par mes parents, presque les meilleurs.  
On m'a tellement répéter  
Que j'étais une enfant gâtée...  
J'héritais d'un gîte confortable  
Et vite je m'en sentis coupable.  
Face au monde et ses mystères  
Je voulu conquérir la terre  
Mais sur la pointe de ma jeunesse  
Je découvris toute ma faiblesse.  
Maintenant que tout bout en moi,  
Avec cette force qui vient de moi,  
Je refuse l'abnégation  
Je veux trop entrer dans l'action.  
Sans avantage, ni privilège  
Je veux affronter tous les pièges,  
Et que l'univers me condamne  
Si pour la vie je ne me pâme.  
Cette vie que je possède, je l'aime,  
Et je pense qu'elle aussi m'aime;  
Et si toi comme moi tu l'aimes,  
Avec elle je t'aime.

TITI

## Le miroir

Au-dessus du cendrier, au fond du couloir  
Crispé curieusement sur l'ardoise noire  
Le miroir flambe sur le mur d'ébène  
Taillé dans l'image glauque et terne.  
Flamboyant, durci de reflets  
Fardé de poussière, plissé de filets  
Il surprend l'amour, marée profonde  
Mémoire vague qui me succombe  
La lueur des bougies du banquet  
Roulant sur le marbre violet  
Rugissant dans la brise du soir  
Me saigne, sur ce sombre miroir.  
La réalité du fossé ineffaçable  
Jaillit étrange, inextricable  
De cette flamme miroitante  
De cette réflexion ardente.

JEXIS

## Marie

Malgré le temps qui passe  
Et malgré mes départs  
Malgré les grands espaces  
Qui de toi me séparent  
Je suivrai à la trace  
Mon destin tourmenté  
Et ferai la grimace  
Contre difficultés  
Qui borderont ma route  
Qui guetteront les quais  
Où je ferai escale  
Pour mieux me reposer  
Et quand dans une gare  
Je pourrai m'arrêter  
J'éteindrai tous les phares  
Puis j'irai t'embrasser.

GILBERT DUPUIS  
MTL

## L'innocente jeunesse mordue

La petite cousine  
Jeune et bien fine  
Allait chaque matin  
Voir Monsieur Lorin.  
A la profondeur de ses décolletés  
Monsieur Lorin en vint à loucher.  
Elle était jolie  
Et ma foie peu dégourdie  
Après quelques mois  
De souffrances qui ne se comparent pas  
Monsieur Lorin la viola.  
Au procès  
Devant les juges qui l'accablaient  
Monsieur Lorin prit la parole  
Sur un ton plutôt frivole:  
— Devant la bonté de ses mains  
— Qui me caressaient chaque matin  
— Proche de la folle maison  
— J'en fis mon obsession  
— Ses mains ne purent me rassasier.  
— Sur son sein, je me suis consolé...

POILU  
DE RIMOUSKI

# Jeune homme demandé

Pour accompagner la tournée MUSICO-RAMA '71 à travers le Québec du 19 juillet au 29 août.

Doit posséder son permis de chauffeur pour conduire l'auto de la compagnie.

Salaire et allocation de dépenses. Etudiant de 21 à 25 ans.

S'adresser à:

LOUIS L'ECUYER (Le Petit Journal)  
5460 Royalmount, Montréal 307

## Le coup d'envoi



Prise 1  
Jean Tourignant,  
"le plus bel homme  
du Canada" nous présente  
les vedettes de demain  
Le lundi à 21h00  
(en couleur)

# PALMARES

## RADIO MUTUEL MAG

### Palmares américain

Classement	Titre	Interprète
6	WHEN YOU'RE HOT YOU'RE HOT	JERRY REED
7	IT DON'T COME EASY	RINGO STAR
11	WANT ADS	THE HONEY CONE
1	BROWN SUGAR	ROLLING STONES
5	ME AND YOU AND A DOG NAME BOO	LOBBY
8	ALBERT FLASHER BROKEN	THE GLENN WHISKEY
16	YOU'RE GONNA MISS ME	WISHBONE
17	TREAT HER LIKE A LADY	CORNELIUS BROTHER SISTER ROSES
20	GIVE MORE POWER TO THE PEOPLE	THE LITLES
21	IT TAKE TIMES	ANNE MURPHY
22	NATHAN JONES	SI PREMIER
2	I WISH I WERE	ANDY KIM
3	SWEET AND INNOCENT	DONNY OSMOND
4	BRIDGE OVER TROUBLE WATER	ARETHA FRANKLIN
9	RUN RUN	JAMES JOHN & FRANCIS
18	I DON'T KNOW HOW TO LOVE HIM	HELEN REDDY - AVONNE FLEMAN
23	ONLY BELIEVE	ELVIS PRESLEY
24	ECHOES RAINBOW	BUCK SWAN
25	CRY BABY	TAVIS TOBIN
26	I'LL MEET YOU HALFWAY	PATRICIA SNEYD
27	RAINAY DAYS MONDAYS	PROPHETERS
28	THE DRUM	BOBBY SCOTTSBY
29	HERE COME THAT RAINY DAY FEELING AGAIN	THE 5TH WAVE
30	DON'T KNOCK MY LOVE	WESLEY JACK
31	DON'T PULL YOUR LOVE	THE 5TH WAVE
32	HIGH TIME WE WENT	THE 5TH WAVE
33	PUPPET MAN	THE 5TH WAVE
34	DOUBT LOVIN	THE 5TH WAVE
35	HUMPIN JACK FLASH	THE 5TH WAVE
36	THE COURT ROOM	THE 5TH WAVE

### Palmares canadien et français

Classement	Titre	Interprète
2	A MON HELENE	HEGUES AUFRAY
3	LE SEUL BERE QUI NE PLEURE PAS	STONE
5	1 2 3 CHANTE AVEC MOI	JOHNNY FARAGO
7	VIVA LA BUENA VIDA	LES SCARABES
4	MA VIE C'EST TOI	CHENAL PARY
12	PARDONNE MOI SI JE T'AIME	CELINE DOMEZ
13	LE TEMPS DE L'AMOUR	24 REGIMENT
14	HISTOIRE D'AMOUR	GEORGES GUETARY - STERLEY TOROEN
1	UN BANC UN ARBRE ET UNE RUE	SERVINE
6	LA MOUSTACHE A PAPA	ANNA BELI
8	RESTE AVEC MOI	TACQUES SMAILI
9	LE TEMPS EST BON	ISABELLE PIERRE
10	CINQ HEURES DU MATIN	DONALD LAURE
15	UN AMOUR CA PEUT MOURIR	THOMAS LIBRE - CHRISTINE CHARCAY
16	MELODY MAN	BETTYA LARK
17	LA VIE DE COW BOY	BOB DENIS
18	AU CHANT DE L'ALOUETTE	LES KARROCK
20	ESUS TANNI	ROBERT D'AMORETTI
21	LES ROIS MAGES	SOUL
22	DIS MOI MAMAN	ANGEL BRETTE
24	LA MER	ALAN BOURGEOIS
25	STAN BEURRE BELES	STAN BELES
26	JE SUIS A TOI	THE 5TH WAVE
27	ÇA POURRAIT ETRE VRAI	THE 5TH WAVE
28	C'EST DE SOLEIL	THE 5TH WAVE
29	WAI WAI	THE 5TH WAVE
30	JE SUIS PERDU SANS TOI	THE 5TH WAVE
—	JE T'AIME JE T'AIME	THE 5TH WAVE
—	HOT PANTS	THE 5TH WAVE
—	C'QU'ON EST BIEN DANS SON BAIN	CAROL L'AMOUR



HUGUES AUFRAY (A mon Hélène)

GAGNEZ  
UN DES 30  
MICROSILLONS  
DE LA  
SEMAINE  
CELUI DE  
CETTE  
SEMAINE



20 Super  
succès  
in...

POSTEZ CE COUPON

## PALMARÈS WESTERN

Classement	Titre	Interprète
7	THAT'S A LOT ABOUT A WOMAN	JACK GILSON
8	TOMORROW NIGHT IN BALTIMORE	ROGER MILLER
4	ONE TO HALF A POUND OF GROUND BOUND	TOM T HALL
5	GITTY FREE	JIM KEVIES
1	TOUCHING HOME	JERRY LEE LEWIS
2	STAY AWAY	FARON YOUNG
3	A GOOD MAN	LURE CARTER CASH
10	THE WALKER	MARTEL
11	THE WALKER	MARTEL
20	THE WALKER	MARTEL
12	HOW MUCH MORE CAN ONE STAND	CONWAY TWITTY
13	A MAN IN BLACK	JOHNNY CASH
14	HAPPY ASME	SONNY JAMES
15	I WANNA BE FREE	LORETTA LYNN
19	SIX O ONE	DAVE DUDLEY
21	COMER TU ES BELLE	ROGER MIRON
22	I COULD NEVER BE ASHAMED OF YOU	MEL TAYLOR
23	EVERYTIME I FALL IN LOVE	ELVIS PRESLEY
24	EVERYTIME I FALL IN LOVE	ELVIS PRESLEY
25	EVERYTIME I FALL IN LOVE	ELVIS PRESLEY
26	EVERYTIME I FALL IN LOVE	ELVIS PRESLEY
27	EVERYTIME I FALL IN LOVE	ELVIS PRESLEY

### NO 1 DE DEMAIN

Ecrivez les titres des No. 1 de demain du palmarès CANADIEN et FRANÇAIS et du palmarès AMERICAIN

ENVOYEZ A: Palmarès Radio Mutuel Mag  
1700, rue Berri, Montréal, Qué.

Nom .....

Adresse .....

Ville .....

Tel. ....

Age .....

.....

.....

.....